

CALVIN SYNOD HERALD

Official Organ of The Calvin Synod – United Church of Christ Founded in 1900



AMERIKAI MAGYAR REFORMÁTUSOK LAPJA

VOL.CXXIII.

NOVEMBER – DECEMBER 2022

NO. 11–12

IN THIS ISSUE

| | |
|--|----------|
| The Ones Who Proclaimed the Good News First – <i>Rt. Rev. Dr. Csaba Krasznai</i> | 2 |
| The Christmas Story – <i>Rev. Stefan M. Torok</i> | 3 |
| OBITUARIES: | |
| Mr. Endre Csoman..... | 5 |
| Rev. Dr. Laslo Medyesy..... | 7 |
| Congregational Sharings: | |
| Walton Hills, OH church, 130 th +1 Anniversary – <i>Beata Krasznai</i> | 7 |
| Lakeside Classis Meeting at the Cleveland West Side Hungarian Reformed Church..... | 8 |
| Lorain, OH church, 120 th Anniversary – <i>Jill Pongracz Murrell</i> | 9 |
| Az Örömhír első hirdetői – <i>Ft. dr. Krasznai Csaba</i> | 11 |
| Nehéz-e hinni mostanában? 3. rész – <i>Nt. dr. László Imre</i> | 12 |
| Egy évvel később – <i>Weberné Zsikai Mária</i> | 14 |
| A lelki élet lehetőségei egy garázs vásárban – <i>Beata Krasznai</i> | 15 |
| Az én Miatyáncsom – <i>néhai Tánczos Katalin</i> | 16 |
| Calvin Synod Homeland and Overseas Mission. | 17 |
| Hirdetések..... | 18-19-20 |



**“They saw the child with his
mother Mary, and they bowed
down and worshiped him.”
(Matthew 2:11 NIV)**



***Give thanks with
a grateful heart!***

HAPPY THANKSGIVING!

CALVIN SYNOD HERALD

Official Organ of The Calvin Synod - United Church of Christ Founded in 1900

AMERIKAI MAGYAR
REFORMÁTUSOK LAPJA



Volume CXXIII

NOVEMBER – DECEMBER 2022

NO. 11–12

Official Organ of the Calvin Synod
United Church of Christ – Founded in 1900

CALVIN SYNOD HERALD (ISSN 0161-6900)
is published bi-monthly
\$15.00/year for individual subscriptions;
\$10.00/year for groups.

Please make checks payable to the Calvin Synod Herald

Editor in Chief: Rt. Rev. Dr. Csaba G. Krasznai, Bishop
14530 Alexander Road • Walton Hills, OH 44146
Tel.: 440-786-7272 ext.13 • Email: calvinsynod1939@gmail.com

Co-Editor: Rev. Stefan M. Torok
94 N. James Street • Woodbridge, NJ 07095-2919
Tel.: 732-634-1751 • Email: revtorok@comcast.net
Interim Hungarian Editor: Rev. Stefan M. Torok

Newsletters prepared by:
Beata Krasznai
Email: calvinsynod1939@gmail.com

Newsletters printed by:
Novex Systems LLC
216-351-4444

Periodicals postage paid at Cuyahoga Falls, OH:
CALVIN SYNOD HERALD
14530 Alexander Road,
Walton Hills, OH 44146

Manuscripts and photographs are not preserved or returned
Send all correspondence to the Editor.
The views and opinions of the writers are their own and do not
necessarily represent the position of the magazine or
Calvin Synod.

CALVIN SYNOD HEADQUARTERS:
Rt. Rev. Dr. Csaba G. Krasznai
14530 Alexander Road • Walton Hills, OH 44146
Tel.: 440-786-7272 ext.13
Email: calvinsynod1939@gmail.com

OFFICIAL COMMUNICATIONS

Pastoral Vacancy Announcements:
Hungarian Reformed Church, Passaic, NJ
Calvin Reformed Church, Norwalk, CT
Please contact the Bishop's office

The proper procedure is for all interested ministers to
send their completed PROFILE (as provided by the United
Church of Christ) to the Bishop's office:

Rt. Rev. Dr. Csaba G. Krasznai
14530 Alexander Road
Walton Hills, OH 44146



Tel.: 440-786-7272 ext.13 • calvinsynod1939@gmail.com

The Ones Who Proclaimed the Good News First

Scripture reading: Luke 2:1-20

Text: *“The shepherds returned, glorifying and praising God for all the things they had heard and seen, which were just as they had been told” (Luke 2:20 NIV).*

Dear Calvin Synod Congregations,
Dear Brothers and Sisters in Christ,



At Christmas we celebrate the birth of a special child. Although Jesus Christ's birth was two thousand years ago but continues to have a great significance even today. The Son of God came to redeem sinners, and bring the peace and the love of God for people. This is good news, and the very first who proclaimed it were the shepherds.

Why the shepherds?, we may ask. Has not it been better and more practical if the leaders of the Jews would have learned and heard about the birth of the new king and Messiah first? Humanly speaking it would have been the best opportunity for God so the whole nation of Israel has accepted Christ as Messiah and Savior. This, however, did not happen as many things do not happen in our lives in a way we want, think or expect. It was God's decision that the shepherds hear the Good News first: *“A Savior has been born to you...; the Messiah, the Lord.”*

Let us look at who the shepherds were. Being a shepherd was an independent but responsible job. They had to make sure that the sheep were safe from wandering off and injuring themselves, as well as from the dangers of thieves and wolves. Some of Israel's great heroes and leaders were shepherds, like Abraham, Isaac, Jacob, and David. They were well respected persons.

This, however, changed by the first century, in Jesus' time. The shepherds had an unsavory reputation. They were considered dishonest and thieving. They led their herds onto other people's land and pilfered the produce of the land. Most of the time they were out in the desert, for months, without any supervision, therefore they were often accused of stealing some of the increase of the flock. Therefore, the shepherds were despised and disrespected. They could not give their testimony at the court and officially act in any legal cases. It is so strange that God wanted these socially despised people to be the first to hear the Good News.

Maybe we may find the answer to our question, why the shepherds, in how Jesus approached the despised and sinners. Christ said that He has not come to call the righteous, but sinners to repentance. Additionally, He also taught about that it is not the healthy who need a doctor, but the sick. Jesus Christ came also to them, even if they would not admit it. Christ loved the outcasts and the unloved. Additionally, His mission was mostly to the poor, to the poor in spirit and to those who were sick either physically or spiritually. His mission was to the oppressed, the despised, the excluded and the brokenhearted. Now we may understand more about why the angel of the Lord came to the shepherds and declared the birth of Jesus to them first.

Then we find that the angel named the baby: Savior, who brings salvation from sin and redemption to eternal life. Simeon, who was waiting for the Messiah for a long time, said this when he saw the baby Jesus, *“For my eyes have seen your salvation, which you have prepared in the sight of all people, a light for revelation to the Gentiles and for glory to your people Israel”* (Lk. 2:30-32).

After the final declaration of the angel, *“suddenly a great company of the heavenly host appeared with the angel, praising God and saying, ‘Glory to God in the highest, and on earth peace to men on whom his favor rests’”* (v 13,14). The center of their praise was the person of God and the blessed word of peace was proclaimed to humanity. God proclaimed peace by the birth of Jesus Christ. This peace, between God and mankind, had been destroyed in the Fall of Adam and Eve. However, in Christ and by Him it can be restored.

The peace from Jesus is desperately needed in these days, weeks, and months when two countries are at war and it has an effect almost on the whole world. The only solution is Christ and His presence that brings peace if we are willing to hear His voice and let Him work in our hearts.

The shepherds heard the declaration of the angel about the good news of the Messiah’s birth and they were facing a big decision. They could either decide whether they wanted to see the Savior Jesus Christ or not. Finally, they decided and said, *“Let’s go to Bethlehem and see this thing that has happened, which the Lord has told us about”* (v 15). So, they went to Bethlehem and found Mary and Joseph and the baby wrapped in cloths and lying in a manger. When the shepherds met them, they shared everything the angel proclaimed. Then they *“returned, glorifying and praising God for all the things they had heard and seen”* (v 20). They told everyone that they saw the

Savior. They could not keep this joy for themselves.

Jesus was born for you and me. This is what we celebrate at Christmas. Yet His mission was to die for our sins on the cross so we may receive new life. The Father has demonstrated His love to us in His Son even though we were separated from Him because of our sins but He came close to us in Christ. There are those who have already accepted this truth but there are those who have not or do not want to.

I encourage you to accept Jesus as your personal Lord and Savior. Make this decision. Just as the shepherds had the opportunity to decide to go and see the Savior Jesus, you also have the opportunity to accept Him as your Lord.

Jesus stands at the door of your heart and knocks. He is waiting for you to open the door. If you are willing to accept and follow Him or if you want to renew your relationship with Him because through the months and years you have become weak in your faith and have not followed Him that passionately, like before, then I invite you to go before God in a prayer.

If anyone makes this decision in Christ or renews his or her relationship with Him that person will experience God’s love, peace, and salvation. By this he or she becomes the one who proclaims the good news as the shepherds did. May God bless all of us and may He give a wonderful and peaceful Christmas. Amen.

Rt. Rev. Dr. Csaba Krasznai



The Christmas Story

Text: Luke 2:1-20

The Christmas story is a familiar one to most of us. We have heard it over and over again since we were young. It’s a story that we are so familiar with that sometimes we get a little tired of it. The first thing we notice about this story is that it is true. Luke wasn’t an eyewitness to all of these events himself, but he

Continued on Page 4

Continued from Page 3

carefully investigated everything. He had access to people who were eyewitnesses. People like Jesus, and Mary. Luke isn't writing a book of his own opinions about Jesus, or a collection of ancient folklore about Jesus, but he is writing an eyewitness account of the events of Jesus' life, in chronological order, and with plenty of historical detail. The reason that he mentions these minute details about a census and Quirinius being the governor of Syria was because these are all historical landmarks that people would be able to identify with. The story isn't only true, it is also miraculous.

Here in Luke 2 we read about the first announcement of Jesus' arrival here on earth. These common shepherds were tending the flocks out in a field nearby and all of a sudden an angel appears standing in front of them. It says that the glory of the Lord shone around them. Some kind of heavenly light accompanied the angel. I'm not sure what that looked like, but it really freaked out these poor shepherds. They were terrified. The angel says, don't be afraid, I've got good news. Today, in the City of David –just like the prophecy says– there has been born a Savior, he is Christ the Lord.

The Messiah was this leader, this king, that had been promised to the Jewish people. The promise has been fulfilled today! What we have been waiting for all these years is here!

The angel says: “This will be a sign to you: You will find a baby wrapped in cloths and lying in a manger.’ And suddenly there appeared with the angel a multitude of the heavenly host praising God and saying, ‘Glory to God in the highest, And on earth peace among men with whom He is pleased.’” (Lk 2:12-14)

What a sight that must have been. These shepherds got a glimpse into heaven. They are treated to the very first Christmas choir! The angels sang: “Glory to God in the highest, and on earth, peace among men!”

Everything about this birth was miraculous.

Because this story is miraculous it is also a story that is worth repeating. When the angels had gone away from them into heaven, the shepherds began saying to one another, “Let us go straight to Bethlehem then, and see this thing that has happened which the Lord has made known to us.” So as soon as the angels leave, the shepherds say, let's go check this out. The story was so amazing, the events were so earth shaking, they had to go and tell others. The story is still supernatural and special and worth repeating. The events that took place that night are still amazing

and life changing. We read that the shepherds were amazed. They couldn't believe it.

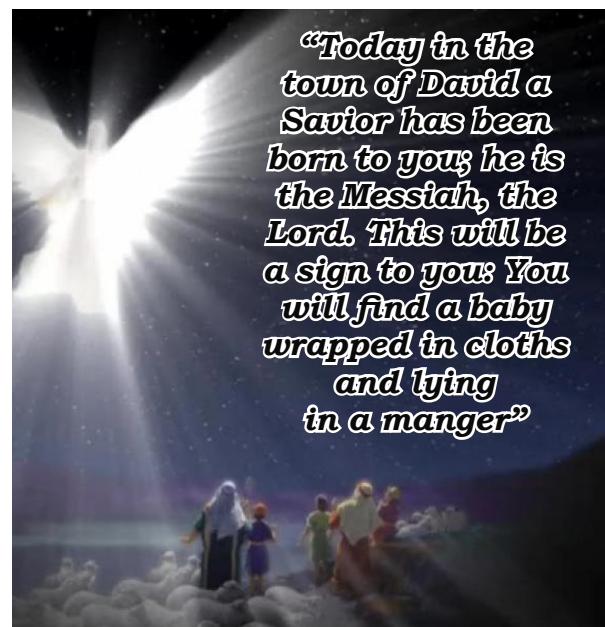
And that's why my friends the story of Jesus' birth is worth repeating. It is worth revisiting year after year. It is worth talking about it. It is worth hearing about it. It is a story that still changes everything. The shepherds went out and told people about what they had seen and heard, but Mary treasured these things, pondering them in her heart. Mary dealt with the news by treasuring what she had, and pondering it in her heart.

It is a story that deserves some serious thought on our part as well. Just think what that birth means –Emmanuel– God with us! Finally, this is a story that is worth celebrating. “The shepherds went back, glorifying and praising God for all that they had heard and seen, just as had been told them.” This story gives us reason to sing, and to celebrate. Even with Santa, and presents, and trees, and all the other stuff.

For us as Christians, it is even better because we know why we are celebrating. We know who the party is for. We can't help but glorify and praise God for all that we have heard and seen. Last night we gathered FOR OUR CANDLE LIGHT Christmas Eve service. It WAS a time of fellowship, singing, and praising God. Because the story of the birth of Jesus Christ is cause for celebration. It is that special, that unique, that miraculous. It is a birthday that is so significant that thousands of years later people are still celebrating it.

So let us be joyful let us celebrate, let us come and share the good news and make it a very Merry Christmas.

Rev. Stefan M. Torok



OBITUARY

Mr. Endre Csoman
April 17, 1938 – August 17, 2022



Endre Csoman, 84, of Patterson Township, went to be with his loving Lord on Wednesday, August 17, 2022 and into the arms of his late dear wife Arlene Csoman, whom he married on June 3rd, 1961. Endre was surrounded by his family in the last days of his life in the beautiful home he made with Arlene, on Darlington Road in Patterson Township.



The Csoman Family

Until his recent illness, Endre would faithfully visit Arlene's grave site at the cemetery everyday tending to a small flower garden he made for her and taking fresh flowers from his home. Endre loved spending time at his cottage at Pymatuning Lake which he built by hand with his sons.

Born April 17, 1938, in Szentdomonkos, Hungary, he was the son of the late Lajos and Julia Csomány. Arlene and Endre first met at a harvest dance at a Hungarian Club in Hazelwood in 1957. It was Arlene's father, Alexander "Shine" Kovacs, who was first to greet Endre at the Hungarian Reformed Church in Hazelwood, which sponsored refugees following the 1956 Hungarian Revolution. Endre traveled from his small village with his dear cousins and best friends, Joseph Fabri and the late Andre Spagina. They first escaped to Austria, then to Germany, before arriving at Camp Kilmer in New Brunswick, N.J., a former Army camp that became a resettlement camp for some 30,000 refugees following the Hungarian

Revolution.

Endre and Arlene were active members of the Third Avenue Calvin Reformed Church in Beaver Falls, where he served as Chief Elder for a number of years. He was recognized in 2008 as an Exemplary Church Worker by the Calvin Synod Conference of the United Church of Christ. His church family was dear to Endre.

Endre was actively involved in the Hungarian-American community, and he served as an unofficial historian, once being interviewed on Hungarian television. On March 13, 2012 Endre was honored by the Government of Hungary for a lifetime dedication to the Hungarian Community in the United States with a special ceremony at Parliament in Hungary.

Endre was proud of his vocational training and work in the steel mills in Beaver County. After many years of such work, he was elected as Vice President of the Hungarian Reformed Federation of America in Washington, D.C., where he worked for eight years. Following that, he served as Vice President Fraternal at the William Penn Association in Pittsburgh. At both the HRFA and the WPA, Endre started the tradition of Hungarian picnics, first in Ligonier and then at Penn Scenic View in Youngwood. Many friends and colleagues would gather for days before to make all the food preparations for the chicken paprikash and goulash. Through his work, Endre and Arlene had the great joy to travel to Hungary many times together and share their love of the culture and language with many friends. Endre was recognized in 2006 as the Fraternalist of the Year by the Pennsylvania Fraternal Congress.



Mr. and Mrs. Endre Csoman

Continued on Page 6

Continued from Page 5

He is survived by five children and their spouses, Julia Csoman, Patterson Township, Endre "Butch" and Nadine Csoman, New Galilee, Kati Csoman and Emil Nagengast, Huntingdon, PA, Joe and Connie Csoman, North Sewickley Township, Louis and Renee Csoman, Chippewa Township; five grandchildren, Alan Csoman, Shaunte Csoman, Otto Nagengast, Hanna Csoman, Levi Csoman; and three great-grandchildren, Cheyenne Csoman, Ashton Curry, and Gage Curry and three step-grandchildren Nadine Foik, Chad Shaffer and Tyler Shaffer. Endre Arlene is also survived by many relatives in Hungary, most notably his beloved cousin Margit whom he called on a regular basis.



Left to right: Kati, Arlene, and Endre Csoman

The family is grateful for the support of the Allegheny Health Network hospice care team and especially for nurse Rhonda and nurse Nicole and health aid Karen.



Rev. Ilona Komjathy, Pastor of the First Hungarian Reformed Church, Pittsburgh, PA delivers the funeral sermon

Friends will be received on Saturday, August 20 from 10 a.m. to 1 p.m. in the HILL & KUNSELMAN FUNERAL HOME, 3801 Fourth Ave., College Hill, Beaver Falls. A brief service will be held at the Funeral Home at 1 p.m. and a committal following at the Chapel at the Beaver Falls Cemetery. A celebration of life service will be planned in the fall at the Third Avenue Calvin Reformed Church in Beaver Falls.

Source:

<https://obituaries.post-gazette.com/obituary/endre-csoman-1085959239>



Rt. Rev. Koloman K. Ludwig, Bishop Emeritus of Calvin Synod delivers the funeral sermon



Rt. Rev. Dr. Csaba Krasznanai, Bishop of Calvin Synod gives the Benediction.

In the back are: Koloman K. Ludwig, Bishop Emeritus and Rev. Ilona Komjathy, Pastor

OBITUARY

Reverend Dr. Laslo Medyesy



Reverend Dr. Laslo Medyesy, 82, passed away on September 6, 2022, in East Greenwich, R.I., after surviving 21 years of Parkinson’s Disease.

Laslo was born and raised in Budapest, Hungary. He escaped Hungary in 1963 and arrived in the United States to study at McCormick Seminary in Chicago. There he met and married his wife of 55 years, Rev. Dr. Coralyn T. Medyesy. Together, they embarked on a wonderful life of serving churches, higher education, travel, and family.

Laslo was a United Church of Christ (UCC) minister for 47 years. He served congregations and taught at Indiana University, Yale University, Reformed Theological Academy, and Teikyo-Post University. Then, he and Coralyn served as Global Ministries mission co-workers, serving from 1994-2011. Laslo was a professor of Theology at the Gaspar Karoli Reformed University in Budapest, Hungary during this period as a mission co-worker. Upon retirement, Laslo and Coralyn then settled in St. Augustine, Florida.

He will be deeply missed by his wife, children, grandchildren, parishioners, and students. Laslo was a man of faith and love. He was a scholar, an author, and a constant student of life. He possessed a deep understanding of humanity and was especially appreciated for his enlightening wit.

A memorial service was held on September 10th at 2:00 p.m. at Hill Funeral Home, 822 Main St., East Greenwich, Rhode Island. In lieu of flowers, donations can be made to Parkinson’s 101, The Michael J. Fox Foundation for Parkinson’s Research.

Source:

Global Ministries is saddened to learn of the death of Laslo Medyesy, By Global Ministries | published on Sep 28, 2022

Additional information about Rev. Dr. Laslo Medyesy provided by Rt. Rev. Koloman K. Ludwig Bishop Emeritus:

- In Calvin Synod Dr. Medyesy served as:
- General Secretary (2 years)
- Deputy Bishop (2 years)
- Youth Camp Director

Rev. Dr. Medyesy was the pastor of the Whiting Indiana congregation for 5 years, from 1969 – 1974. His wife, Rev. Coralyn Medyesy, served the Gary, Indiana congregation during this time. Coralyn was of English ancestry, and learned Hungarian in order to be ordained by Calvin Synod. She later served one of our New Jersey congregations.

Congregational Sharings

130+1 Anniversary of The First Hungarian Reformed Church of Cleveland, Ohio



On Saturday, August 27, 2022 there was a remarkable event in the life of The First Hungarian Reformed Church of Cleveland,

Ohio. Our congregation celebrated the 130th+1 Anniversary of its founding. Fourteen Calvin Synod pastors and guest pastors served at the celebration worship service. Rev. Dr. John C. Dorhauer, President and General Minister of the United Church of Christ delivered God’s message in English and Rt. Rev. Dr. Csaba Krasznai, Pastor of the church and Bishop of the Calvin Synod, delivered the sermon in Hungarian. Special guests from Hungary have also participated at this remarkable anniversary celebration: Dr. Agnes Karasszon, Political Advisor of the Secretary of State for Culture. She is also the granddaughter of the late Prof. Dr. Dezső Karasszon of the Debrecen Reformed Theological University; Dr. István Mózes Mező, Head of the Synod Office of The Reformed Church in Hungary also participated with his father, Rev. István Mező, Pastor of the Reformed Church of Jászberény, Hungary.



Participating pastors at the Jubilant Worship Service

Continued on Page 8

Continued from Page 7

A celebration dinner followed the anniversary worship service. Our church is so delighted for this wonderful event, for the remembrance and great milestone in our congregation's life. We would like to express our sincere appreciation to the dedicated church members, our organizations, companies, businesses, and other volunteers who helped make this celebration a beautiful historical and spiritual event in our church's life.

Thanks be to God for the blessed and remarkable event!

Beata Krasznai



Left to right: Rev. Dr. John C. Dorhauer, Beata Krasznai, Dr. Csaba Krasznai, Dr. Ágnes Karasszon, Rt. Rev. Péter P. Bodor, Tünde Ilona Krasznai Király, Rev. Tibor Király, and Dr. István Mózes Mező



Lakeside Classis Meeting at the West Side Hungarian Reformed Church, Cleveland, Ohio

On October 8, 2022 we have had the opportunity and the privilege to gather at Lakeside Classis Meeting at the West Side Hungarian Reformed Church, Cleveland, Ohio. We worshiped our Lord God and Rev. Dr. Emery B. Laszlo, Pastor of the church encouraged the participating pastors and church leaders with a thought provoking devotional.



Rev. Dr. Emery B. Laszlo delivers God's message to the participants at the Lakeside Classis

Excerpt of the devotional delivered by Rev. Dr. Emery B. László:

In their own languages

Thousands of years ago the mankind committed a collective rebellion against God and He replied with collective punishment at the tower of Babel. God confused and mixed the languages and since then we suffer the consequences of our rebellion. But God also has a merciful heart and decided to resolve this terrible misery. Two thousand years ago the Holy Spirit came down from above and on that day everybody was able to understand the Good News in his or her own language. Later the miracle should be continued and since that day everybody would be able to understand the Word of God...

What we—as born again Christian people—are really need is a language tutorial given by the same Holy Spirit. Time to time we have to learn “hospital language” to be able to communicate with the sick... On another day you have to learn the “peace maker language” to be able to build a bridge in a broken family or to destroy the wall among people. Finally we definitely asked or commanded to learn the “language of understanding” between the generations. This really means to start the contemporary worship services but beyond these events we have to speak

“modern or post-modern language”. This means to keep boldly the basic eternal and perfect principles of the Bible because God Himself keeps them. But we definitely commanded to translate these principles to the language of our audience. And if you think you are a little bit too old to do this then pray for the other servants and –at least– do not obstruct their ministry.

In the afternoon, after lunch, we gathered for a business meeting. Church reports were presented by the Chief Elders of our five Lakeside Classis churches: 1. The Hungarian Reformed Church of Buffalo, NY; 2. The West Side Hungarian Reformed Church, Cleveland, OH; 3. The Hungarian Reformed Church of Fairport Harbor, OH; 4. The Hungarian Reformed Church of Lorain, OH UCC; and 5. The First Hungarian Reformed Church of Walton Hills, OH.



Dr. Csaba Krasznai, Bishop and Dr. Albert Ladanyi, Synod Presbyter present a check from Calvin Synod to Rev. Peter L. Toth and Mr. John Gergely, Chief Elder for the Lorain church’s 120th Anniversary

One of the major items of the meeting was a presentation on Ukrainian Refugees in Hungary, by Rev. Thomas Burian, Pastor of the Hungarian Reformed Church of Buffalo, NY and how the Reformed Church in Hungary helps the refugees through the Office of the Hungarian Reformed Church Aid.

Excerpt of the presentation made by Rev. Thomas Burian:

Service of the Hungarian Reformed Church Aid

The charity service of the Reformed Church in Hungary helps those fleeing the war in Ukraine. Anyone can support the humanitarian aid program. Since the outbreak of the Ukrainian-Russian war, hundreds of thousands of people have fled from Ukraine to Hungary, including many Trans-Carpathian Hungarians. The Hungarian Reformed Church Aid was among the first organization to mobilize its staff and volunteers to provide immediate assistance to those fleeing the armed fighting. Our foundation has been helping refugees with food, hygiene kits, information, spiritual support and shelter. Charity Service staff and volunteers have so far provided assistance in 29 locations across the country. Since the beginning of

this humanitarian crisis, our organization has provided tens of millions of Hungarian Forints worth of durable supplies of food and sanitary products to those suffering from armed struggle. Also we provided emergency aid packets to those who remained in Trans-Carpathian. Our donations have reached approximately 461 tons, of which 280 tons of durable food delivered to Trans-Carpathia, we have been able to provide shelter for around 7,000 people and we have helped over 200 000 times at our points of presence. This work is ongoing, and would be needed even if the war finishes today. You can help too!



Rev. Thomas Burian makes his presentation



Participating Lakeside Classis Pastors and Church Leaders

THE HUNGARIAN REFORMED CHURCH OF LORAIN, OHIO UCC CELEBRATES THEIR 120TH ANNIVERSARY

The LORD is my light and my salvation— whom then shall I fear? The LORD is the strength of my life— of whom then shall I be afraid? Psalm 27: 1

Psalm 27:1 was the text of the opening anthem sung by the Chancel Choir of the Hungarian Reformed Church of Lorain, Ohio UCC directed by Jill Pongracz Murrell and represented the overarching

Continued on Page 10

Continued from Page 9

theme of one hundred and twenty years in the life and times of our congregation. A year of activities highlighting the history of the Hungarian Reformed Church of Lorain, Ohio UCC culminated in a joyous celebration of the 120th Anniversary of the church on October 14th, 2022. Rev. Peter L. Toth organized the worship service and the congregation was blessed with the participation of guest ministers, the church choir and the sound of our beautiful organ played by a guest organist, Jayne Bartish Kacik. The cover art for the Order of Worship was designed by Doug Smith in memory of his grandfather, William F. Smith.



The Lorain church's Chancel Choir sings the opening anthem directed by Jill Pongracz Murrell

Participants in the worship service included Rev. Roberto Ochoa, Minister for Ethnic Inclusion & Congregational Support for Rural & Small Churches of UCC, the Rt. Rev. Dr. Csaba Krasznai, Bishop of the Calvin Synod and Honorary Consul of Hungary in Ohio, Rt. Rev. Louis Medgyesi, Bishop Emeritus of the Calvin Synod and Dean of the Lakeside Classis, Rev. Igor Botansky, Retired Hungarian Adventist Minister, and the Very Rev. Eva Tamasy, Dean of the Hungarian Lutheran Churches of the USA and Canada. Lifetime church member, Barbara Przybylowicz read the Scriptures. Their meditations and prayers provided an uplifting experience as we praised God for His blessings throughout our years of existence.

After the worship service, we continued the celebration with the singing of the National Anthems of the United States and Hungary by the Chancel Choir. Our guests were welcomed by our Chief Elder, John Gergely, with some opening remarks. Rev. Peter L. Toth introduced the guests in attendance including Dr. Endre Szentkiralyi, author on Hungarian culture and President of the United Hungarian Societies based in Cleveland, Ohio. We were then treated to a video presentation of pictures from our history organized by Vice Elder-Gregory S. Smith, Consistory member-

Doug Smith and produced by his son, Maddux Smith in memory of father, grandfather and great-grandfather William F. Smith – General Chairman Emeritus, who provided the cover art for many of our Annual Reports and Anniversary Books. (The video, as well as many candid pictures, are posted on the church Facebook page – The Hungarian Reformed Church of Lorain, Ohio UCC for your viewing pleasure.)



Barbara Przybylowicz reads the Scriptures

A delicious buffet dinner with baked goods provided by our church members and table fellowship was enjoyed by all and was organized by our Annual and Special Events Chair and Kitchen Chair, Susie Pongracz Fortner. Our guest accompanist, Jayne Bartish Kacik, played beautiful music to add to this memorable day! The walls of our church hall were adorned with pictures of all of our past ministers. It was an opportunity to reminisce about all of our wonderful memories with hopes for a future full of worship and praise to our Almighty Father and our Savior, Jesus Christ for years to come!

“Our God, our help in ages past, our hope for years to come. Our shelter from the stormy blast, and our eternal home!”

Jill Pongracz Murrell



Left to right: Rev. Peter L. Toth, Brigitta Toth, Beata Krasznai, Dr. Csaba Krasznai, Rev. Roberto Ochoa, and Dr. Endre Szentkiralyi

AMERIKAI MAGYAR REFORMÁTUSOK LAPJA

A Kálvin Egyházkerület
hivatalos lapja

CALVIN
SYNOD HERALD

Alapítva
1900-ban



123. évfolyam

2022. NOVEMBER – DECEMBER

11–12. szám

Az Örömhír első hirdetői

Lekció: Lukács 2:1-20

Textus: „A pásztorok pedig visszatértek, dicsőítve és magasztalva Istent mindazért, amit hallottak és láttak, úgy, ahogyan ő megüzente nekik..”

(Lukács 2:20)

Kedves Kálvin Zsinat Gyülekezetei!
Kedves Testvéreim az Úr Krisztusban!



Karácsonykor egy különleges gyermek születését ünnepeljük. Jézus Krisztus 2000 évvel ezelőtt született bele ebbe az embervilágba, akinek a mai napig nagyon sok emberre van óriási hatása. Isten Fia eljött, hogy a bűnösöket megváltsa, és Isten békességét és szeretetét hozza el az embereknek. Ez egy csodálatos örömhír. Ennek az örömhírnek voltak a legelső hirdetői a pásztorok.

Vajon miért éppen a pásztorok? –kérdzhetjük. Nem lett volna célszerűbb, hogy a zsidóság vezetői értesüljenek először az új király, a Megváltó születéséről? Emberileg nézve talán ez lett volna a legmegfelelőbb lehetőség Isten számára, hogy Izrael népe elfogadja Krisztust, mint Messiást és Szabadítót. Azonban mégsem így történt, mint ahogy sok minden nem úgy történik az életünkben, ahogy mi akarjuk, gondoljuk vagy elváránk. Sokszor Istennek egészen más a terve. Ez is az Ő döntése volt, amikor úgy rendelte, hogy a pásztorok hallják meg először az örömhírt: „Üdvözítő született ma nektek, aki az Úr Krisztus...”

Nézzük meg először is, hogy kik voltak a pásztorok. Pásztornak lenni egy független, de felelősségteljes feladat volt. Mindig figyelniük kellett arra, hogy a nyáj biztonságban legyen, és ügyelniük kellett a leselkedő veszélyre, a tolvajokra vagy a

vadállatokra. Néhányan Izrael nagy hősei, vezetői közül pásztorok voltak: Ábrahám, Izsák, Jákób vagy Dávid. Ők mind nagy tiszteletnek örvendtek.

A pásztorok iránti tisztelet azonban –Jézus idejére– már nagymértékben megváltozott, hírnevük rossz lett. Sokszor megbízhatatlanok és csalók voltak. Mások földjére terelték a nyáját, és mivel sok hónapon keresztül minden felügyelet nélkül voltak, ezért ellopkodták a nyáj szaporulatát. Ebben az időben már a pásztorok megvetettek voltak és egyáltalán nem tisztelték őket az emberek. Nem vehettek részt például semmilyen jogi ügyintézésben, nem tanúskodhattak a bíróságon. Igen furcsa hát és érthetetlen, hogy Isten miért éppen ezekkel a társadalom által „megvetett” emberekkel közölte először az örömhírt.

Talán a választ abban találhatjuk meg, ahogyan Jézus viszonyult a megvetettekhez, bűnösökhöz. Krisztus maga mondta, hogy Ő nem azért jött, hogy az igazakat, hanem hogy a bűnösöket hívja megtérésre. Továbbá arról is tanított, hogy nem azoknak van szükségük orvosra, akik egészségesek, hanem akik betegek. Jézus Krisztus hozzájuk is jött, még ha ezt nem is vallanák be önmaguknak. Krisztus szerette a megvetetteket, a lenézetteket, azokat, akiket igazán senki sem szeretett. Emellett a küldetése elsősorban a szegények felé szólt, akik lelkileg szegények és megtört szívűek, továbbá az elnyomottak iránt, a kivetettek, kiközösítettek felé, akiket bűnösöknek tituláltak. Így talán jobban megértjük, hogy az Úr angyala miért éppen a pásztorokhoz jött, hogy először nekik hirdesse Jézus születését.

Ezután azt találjuk, hogy az angyal Szabadítónak, Üdvözítőnek nevezte a megszületett gyermeket. A Szabadító, aki szabadulást hoz a bűnökből és üdvösséget az örök életre. Ezt erősítette meg Simeon is, aki régóta várta a Messiás eljövételét, mert amikor először kezébe vehette a Messiás gyermeket, ezt mondta: „Meglátták szemeim üdvösségedet, amelyet elkészítettél minden nép szeme láttára, hogy megjelenjék világosságul a pogányoknak, és

Folytatás a 12. oldalon

Folytatás a 11. oldalról

dicsőségül népednek, Izráelnek.” (Lk. 2:30-32)

Miután az angyal megosztotta az örömhírt a pásztorokkal, „hirtelen mennyei seregek sokasága jelent meg az angyallal, akik dicsérték az Istent, és ezt mondták: 'Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, és az emberekhez jóakarát.'” (13-14. v.) A dicsőítésük középpontjában Isten személye állt és a békesség áldó szavait pedig a földön élő embereknek hirdették. Isten, Krisztus születésével békességet hirdetett, azt a békességet, amely akkor romlott meg, amikor Ádám és Éva bűnbe esett. Azonban Krisztusban és Óáltala mindez helyreállhat.

A Jézustól jövő békére és megbékélésre van leginkább szükségünk ezekben a napokban, hetekben és hónapokban is, amikor két ország háborúban áll egymással és ennek szinte az egész világra hatása van. Az egyedüli megoldás minderre Krisztus és az Ő békét teremtő jelenléte, ha meghalljuk szavát, ha engedjük Őt munkálkodni!

A pásztorok meghallották a Messiás születéséről szóló örömhírt és egy nagy döntés előtt álltak. Eldönthették, hogy akarják-e látni a Szabadítót, az Üdvözítőt Jézus Krisztust vagy sem. Végül ezt mondták: „Menjünk el egészen Betlehemig, és nézzük meg: hogyan is történt mindaz, amiről üzent nekünk az Úr.” (15. v.) Elmentek tehát és megtalálták Máriát, Józsefet, és a jászolban fekvő kisgyermeket. Amikor meglátták, elmondták azt az üzenetet, amelyet erről a kisgyermekről kaptak az angyaltól. Majd „visszatértek, dicsőítve és magasztalva az Istent mindazért, amit pontosan úgy hallottak és láttak, ahogyan ő megüzente nekik.” (20. v.) Elmondták mindenkinek, hogy látták az Üdvözítőt. Ezt az üzenetet és élményt nem tudták magukban tartani.

Jézus érted és értem született meg. Ezt ünnepeljük karácsonykor. A küldetése pedig az volt, hogy meghaljon a bűneinkért a kereszten, hogy új életet kapjunk. Az Atyaisten Fiában mutatta meg szeretetét, annak ellenére, hogy bűneink miatt el voltunk választva tőle, de közel jött hozzánk Krisztusban. Vannak, akik ezt már felismerték, de sokan vannak, akik még nem vagy egyszerűen nem akarják elfogadni.

Arra bátorítalak, hogy fogadd el Jézust, mint Uradat és Megváltódat. Hozd meg ezt a döntést. Ahogy a pásztoroknak is fel lett kínálva a lehetőség, hogy elmenjenek és meglássák, találkozzanak a világ Megváltójával, úgy neked is felkínálja ezt Isten, hogy fogadd el egyszülött Fiát.

Jézus ott áll szíved ajtaja előtt, és kopogtat, és azt várja, hogy befogadd Őt. Ha kész vagy Őt elfogadni és követni, vagy ha meg szeretnéd újítani a Vele való kapcsolatodat, mert a hónapok, évek során

meggyengültél a hitben és nem követted már olyan buzgósággal, mint korábban, akkor arra hívlak, hogy menj Isten elé imádságban.

Bárki, aki meghozza a döntést Krisztus mellett vagy megújítja a Vele való kapcsolatát, megtapasztalja Isten szeretetét, békességét és szabadítását. Ezáltal ő maga is az örömhír vivője, továbbadója lesz, mint a pásztorok. Isten áldjon meg mindannyiunkat és adjon egy szeretettel és békeséggel teli karácsony ünnepet! Amen.

Szeretettel Krisztusban:
Ft. dr. Krasznai Csaba



**„Amikor meglátták őt, elmondták mindazt, amit erről a kisgyermekről az angyalok hirdettek.”
(Lukács 2:17)**

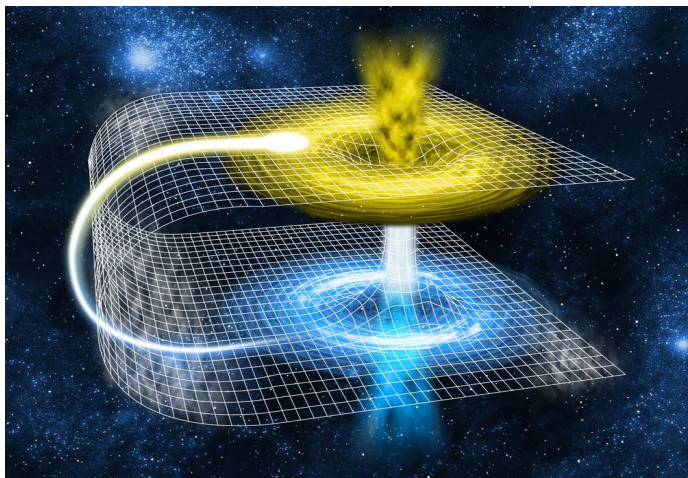
Nehéz-e hinni mostanában? 3. rész

Előző két cikkünkben arra a következtetésre jutottunk, hogy lehetséges: ahogy nagyobb a tudás, úgy lehet mélyebb a hit – már persze csak akkor, ha az ember maga is hinni akar. Ebben a befejező részben kísérletet teszünk arra, hogy megtaláljuk a saját helyünket is ebben az érthetetlenül nagyszerű világban. Mert szép szavak ezek, hogy „örök”, meg „végtelen”, esetleg: évmilliárdok meg ősrobbanás... de mi emberek azért elsősorban azt kérdezzük: „na jó, jó...de mi lesz velem?” Ne feledjük az elemi görög leckét sem: mindenki tudja, hogy a Biblia a „világ” leírására a „kozmosz” szót használja, vagyis: Isten a kozmoszt is úgy szerette, hogy Fiát odaadta érte. Idéztük Derek Prince nagyszerű magyarázatát: az örökkévalóság nem egyszerűen egy végtelen hosszú idő, hanem magának Istennek a létformája. Ez a teremtés előtti létére is utal, meg a mi örökéletünkre is.

Nagy és rendkívül fontos kérdés az – már ha nem a legfontosabb – hogy mi is lesz VELEM a halálom után? Persze, tudom, hogy Jézus Krisztus drága vére árán a mennybe kerülök. De mégis, mi lesz azután, ha lecsukom végleg a szememet? Nos, az evangélium –jó hír–, erre a kérdésre is megnyugtató választ ad. Pál apostol ezt mondja: „Kívánva kívánok

ebből a testből elköltözni, és Krisztussal lenni, mert az sokkal inkább jobb...” Gyanítom, hogy ennél sokkal többet nem is mondhatott volna, mert nem értették volna meg. De a lényeg azért itt áll, fehéren-feketén: Nem tudom a GPS koordinátáit annak a helynek, ahová kerülök, de egyet tudok: Krisztussal leszek! Költői kérdés következik: mondjátok meg, lehet az rossz hely, ahol együtt lehetek Krisztussal? Persze, a gazdag és Lázár példázatában Ábrahám kebelét jelöli meg Jézus, mert az akkor zsidóknak hiába mondta volna: ne féljetek, mert a halál után velem lesztek...

Jó-jó, de azóta eltelt már majd kétezer év... Nos, nem akarom az „olcsóbbik” megoldást alkalmazni, hogy tudniillik idő többé nem lesz... Legyünk most nagyon tudományosak, jó? Szóval az egyetemen is már azt tanítják, hogy keletkeznek bizonyos fekete lyukak... és keletkeznek úgynevezett „féreglyukak” is, amelyekben – elméletileg – el lehet jutni az univerzum egyik pontjából a másikba... Aztán ugye, Luke Skywalker meg Han Solo is utaztak a téridőn keresztül. Nos, képzeljük el a következő esetet: Van egy ilyen féreglyuk, egyik végén belép Pál apostol – és már is Krisztussal van. Igaz, hogy ez alatt itt, a „normális időben” eltelik vagy kétezer év... De nem Pálnak – és nem nekünk. Félre ne értsétek, eszem ágában sincs azt mondani, hogy így lesz... Csak annyit villantsunk fel – a mai tudomány fényében –, hogy akár így is lehetne. És ez már nem tudományos fantasztikum, hanem ilyesmikért Nobel-díjat lehet kapni.



A féreglyukak téridő két, hagyományos értelemben távoli pontja között is közvetlen átjárót képezhetnek

Még valamit a „kezdetről.” Szóval megállapította a huszadik században a tudomány azt, amit közel kétezer éve már a Zsidókhöz írt levél szerzője már leírt: „a látható a láthatatlanból állott elő. És mindenek előtt ezt mondta Isten: „legyen világosság...” Sok ember elhiszi ezt a kvantumos dolgot – Stephen Hawking, meg Einstein tekintélye

alapján. Igaz, hogy ezt már ISTEN is kijelentette, no de ezt hagyjuk. S végül idézek egy csúnya mondatot korunk egyik nagy –és egyik legnépszerűbb– csillagászátlól, a svájci Arnold Benztlől. „Lehetséges, hogy mind örökre a kvantum-határozatlanság függőnye takarja majd el előlünk a választ arra, hogy mi is történt a nulla-pillanatban?” Vagyis a juhász bácsi nyelvére lefordítva: „Lehet, hogy soha nem fogjuk megtudni...” De örüljete velem: a kezdetről egyet azért tudunk: azt, hogy ISTEN már ott volt, munkálkodott, hiszen „Kezdetben teremtette az eget és a földet.” (Arnold Benz: Az univerzum jövője, Kálvin János kiadó, 2001)

Végül egy figyelmeztetéssel hadd zárjam – ezt is Arnold Benz alapján. Isten nem a „házakban” lakik. Vagyis nem arra való a hit meg a Biblia, hogy ha valamit – legalább is egyelőre – nem tudunk még megmagyarázni, akkor „előkapjuk” a magyarázatot: „Ja igen, ez Isten ujjenyomata ám...” Engedjétek meg, hogy „átfogalmazzam” kicsit az ígét: „A hit a nem látott –és megmagyarázhatatlan– dolgok felől való meggyőződés.” Vannak dolgok, amiket most is, és az emberi kor végéig „csak” hittel tudunk majd felfogni – és lesznek jelenségek, amiket meg tud majd magyarázni a tudomány. Talán-talán erre is érvényes az ige tanácsa: a kinyilatkoztatott dolgok a mieink. Igaz ugyan, hogy ez Isten kijelentéseire vonatkozik, de azért talán irányt mutat abban is, hogy elfogadjuk – hittel– azokat a tudományos jelenségeket is, amelyeket nem értünk. És boldog szívvel valljuk: „Még ezt is az én Mennyei Atyám teremtette.” És imé.

Ha valaki erre azt mondja majd magában, hogy „ez nekem túl magas...”, azt megnyugtathatom: nekem is túl magas. És túl magas volt Einsteinnek, meg Stephen Hawkingnak, meg minden Nobel-díjasnak. De vannak dolgok, amiket elsősorban nem érteni kell, hanem elfogadni, és érezni. Akik pedig hiszik, elfogadják és átéli Isten szeretetének golgotai, kézzelfogható csodáját, azok a Szentlélek által eljutottak az „örök életre”. Ami –mint tudjuk– az Isten-anya és a Jézus-fiú létformája volt eddig, de szeretetük úgy döntött, hogy megosztják velünk is. Találkozunk a következő „közös” imádkozásnál és imádásnál. (befejezés)

Nt. dr. László Imre



Egy évvel később
Weberné Zsikai Mária cikke
Reformátusok Lapja

Az óhazától távol is magyar nyelven imádkozó és zsoltárokat éneklő reformátusok hagyatéka páratlan az Egyesült Államokban. Közöttük járt Mező István Mózes, a Zsinati Hivatal vezetője, aki a clevelandi Első Magyar Református Egyházközség fennállásának 130+1 éves évfordulója alkalmából tartott ünnepségen képviselte a Magyarországi Református Egyházat.



Dr. Mező István Mózes, a Zsinati Hivatal vezetője köszönti az ünneplő vendégeket a díszvacsorán
 Miért volt páratlan az évforduló?

Már tavaly szerették volna megünnepelni a gyülekezet alapításának jubileumát, a koronavírus-járvány azonban nem tette lehetővé, így az idén került erre sor. Balog Zoltán püspök nem tudott részt venni az eseményen, ezért engem ért a megtiszteltetés, hogy egyházunkat képviselhettem. A látogatás célja elsősorban a testvéri kapcsolatok ápolása és az ott élő reformátusok helyzetének megismerése, valamint a kölcsönös segítségnyújtás lehetőségeinek felkutatása volt, amelyekből hosszú távú együttműködés kezdődhet el.

A kooperáció nem feltétlenül anyagi természetű lesz, sokkal inkább az anyaországhoz kötődő lelki köldökzsinór szerepét töltheti be. Zavarba ejtő szeretettel, örömmel és kedvességgel vettek körül minket. Az ünnepi istentiszteleten John C. Dorhauer, a Krisztus Egyesült Egyházának elnöke és Krasznai Csaba püspök hirdette az Igét.



Dr. John C. Dorhauer, a Krisztus Egyesült Egyháza elnöke igét hirdet az ünnepi istentiszteleten

Mi jellemezte az elmúlt 131 évet?

1891. május 3-án alakult meg az első hivatalos magyar református gyülekezet az egyesült államokbeli Clevelandben, Jurányi Gusztáv lelkész, a magyarországi református zsinat akkori küldöttének kezdeményezésére. Az egyházi életet hatvan taggal indították el, akik a Nyírségből vándoroltak ki az új hazába. Fontos volt számukra a közösség, szerettek volna tartozni valahová. Először bérelt szobákban tartottak istentiszteletet, bár sokuknak saját otthona sem volt még, Istennek akartak előbb házat építeni. 1894-ben nyitotta meg kapuját fából készült templomuk. 1904-ben már kőtemplomban jöhettek össze a hívek.

1949-ben felszentelték az amerikai reformátusság körében egyedülálló, több ezer személy befogadására alkalmas katedrális, amely az amerikai magyar református közösség legnagyobb temploma volt. 1996-ra újabb templomot építettek Cleveland kertvárosi részében. Ma is ez az épület ad otthont az istentiszteleteknek a Walton Hillsben. Kezdetektől fogva részt vettek az amerikai Krisztus Egyesült Egyházához tartozó Kálvin Egyházkerület munkájában, amely 2019-ben vált a Magyar Református Egyház tagjává.

„Felemelő volt hazámtól 7500 kilométerre magyarul zsoltárokat énekelni. Isten csodája, hogy 131 éve megmaradt itt a magyar közösség. Felértékelődött számomra a bennünket összekötő lelki köldökzsinór, és hálásan gondoltam a 2009-ben elfogadott egyházi alkotmányunkban velük kötött együttműködésre.” (Mező István Mózes)



*Lelkipásztorok és prominens vezetők
az ünnepi istentisztelet után*

Milyen az élet a clevelandi közösségben?

Másod-, harmadgenerációs reformátusok élnek ott, már nem mindenki beszéli az anyanyelvet, de őrzik és ápolják kultúrájukat, gyakorolják a vendégszeretetet. A közösséget Krasznai Csaba püspök és felesége, Bea asszony fogja össze, szoros kapcsolatot ápolnak a többi ottani magyar gyülekezettel Miamitól Fairfielden át Buffalóig. Jól ismerik az ottani emberek hétköznapjait, és látják, mekkora lelkeszhiánnyal küzdenek. Talán a legnehezebb helyzetben azok a lelkeszek vannak, akiknek a szórványgyülekezete hatnyolc órányi autózással érhető csak el. Magyarországi viszonylatban nézve: mintha Debrecenből Győrbe kellene járnai a gyülekezeti tagokat látogatni.

A lelkeszhiányra hamarosan megoldást kell találnunk, hiszen ahol nincs pásztor, ott szétszélednek a juhok. Addig is reményre ad okot, hogy az ottaniak büszkék a magyarságukra, egymással megértők, elfogadók, és vágynak a testvéri közösség áldására. Az erdélyi református „Békesség Istentől”-t köszön, többen a magyarországi „Aldás, békesség”-et használják, és aki már nem beszél magyarul, „Peace and Blessing”-gel üdvözlöl. A kokárdát szívesen hordják, az ünnep alkalmából önérettel öltözték magukra a díszmagyart, a népviseletet.

Forrás:

Megjelent a Reformátusok Lapja 2022. októberi számában
<https://reformatus.hu/egyhaziunk/hirek/egy-evvel-kesobb/>

A lelki élet lehetőségei egy garázs vásárban

Isten igéje azt mondja, hogy akár eszünk, akár iszunk, mindent Isten dicsőségére cselekedjünk.

Sok évünkbe került meglátni, hogy hogy lehet ezt jól és bölcsen alkalmazni azokon az alkalmainkon, amiknek úgy tűnik, nincs semmi köze a lelki dolgokhoz. Hol is van ebben a határ? Hisz bármit teszünk, mondunk, hatással van mások életére, kedvére, véleményére, ha csak egy pillanatra is.

Gyülekezetünk most augusztusban is csatlakozott a város által szervezett garázsvásárhoz, amikor egész Walton Hills lázban ég. Mindenki kipakol mindent a tél előtt, amire nincs már szüksége, hisz ami neki kacat, az másnak kincs lehet. Ezzel a gondolattal indultam neki én is a háznak, na meg azzal, hogy itt az ideje megszabadulni néhány dologtól. A gyerekeink, mint szorgos hangyák hordták a kocsiba a rég nem látott és használt babaágyat, sátort, gyerekkönyveket és sok más azzal a jelszóval, hogy most kegyetlennek kell lenni és nem szabad semmit sajnálni. Megjegyzem azért a végén csak visszalopkodott mindenki valamit az asztról, valamit, aminek végig szurkolt, hogy ne sikerüljön eladni, bár évek óta nem hiányolta. Sebaj, eladjuk jövőre.



A gyülekezeti tagok közül is jópáran asztalt béreltek és két napon át ment az alkudozás, portéka kínálgatás, kofaság, ami ha egy napra is, de rettentően tetszett nekem. Mert közben elértük azt a célt is, amit, mint gyülekezet szerettünk volna elérni, hogy lelkileg is hatással lehettünk másokra. Frissen sült kolbász, káposztástészta és sokféle süti várta a pénzt költeni vágyókat és a házról házra járásban megfáradtakat, de nem csak ez. Meghívókat osztogattunk az alkalmainkról, s meghívtuk őket másnapra is a modern Istentiszteletünkre, s csodák csodája el is jöttek néhányan. Kis csoportokban vagy személyesen beszélgetve megosztottuk kik vagyunk, mit csinálunk, hogyan lehet elérni minket. Megmutattuk, hogy az ajtó nyitva áll mindenki előtt, részei és részesei vagyunk a városban zajló életnek. S persze a hozzánk betérők láthatták, hogy nemcsak magyarul, de angolul is kitűnően értünk, beszélünk, s olyan hely vagyunk, ahova máskor is eljöhettek.

A növekedést Isten adja, de így vagy úgy mi vagyunk a magvetők. Ránk bízta a feladatot, hogy kinyúljunk másokért, sáfárkodjunk azzal, amit ránk bízott. Ezzel a jókedvvel és lelkülettel vágunk bele

Folytatás a 16. oldalon

Folytatás a 15. oldalról

a következő nagy programunkba, az autómosásba szeptemberben. Hisszük, hogy Isten pedig kipótolja és hozzáteszi a maga részét, kezdve azzal, hogy szuper meleg időt ad nekünk arra a napra és sok poros autót hoz majd felénk, vállalkozó kedvű kliensekkel, akiket meghívhatunk a következő alkalmainkra.



Krasznai Beáta

Tánczos Katalin: Az én Miatyáncsom

Mikor a szíved már csordultig tele, Mikor nem csönget rád soha senki se, Mikor sötét felhő borul életedre, Mikor, kiket szeretsz, nem jutsz az eszükbe, Ó lélek, ne csüggedj! Ne pusztulj bele! Nézz fel a magasba, reményteljesen, S fohászkodj: MIATYÁNK, KI VAGY A MENNYEKBEN! Mikor a magányod ijesztően rád szakad, Mikor kérdésedre választ a csend nem ad, Mikor körülvesz a durva szók özöne, Átkozódik a rossz: – Merre van Istene! Ó lélek, ne csüggedj! Ne roppanj bele! Nézz fel a magasba, és hittel rebedg: URAM, SZENTELTESSÉK MEG A TE NEVED! Mikor mindenfelől forrong a nagyvilág, Mikor elnyomásban szenved az igazság, Mikor a Pokol szabadul a Földre, Népek homlokára Káin bélyege van sütvé, Ó lélek, ne csüggedj! Ne törjél bele! Nézz fel a magasba, hol örök fény ragyog, S kérd: URAM, JÖJJÖN EL A TE ORSZÁGOD! Mikor beléd sajdul a rideg valóság, Mikor életednek nem látod a hasznát, Mikor magad kínlódsz, láztól gyötörve, Hisz bajban nincs barát, ki veled törődne! Ó lélek, ne csüggedj! Ne keseredj bele! Nézz fel a magasba, hajtsd meg homlokod, S mondd: URAM, LEGYEN MEG A TE AKARATOD! Mikor a kisember fillérekben számol, Mikor a drágaság az idegekben táncol, Mikor a gazdag milliót költ: hogy éljen, S millió szegény a nincstől hal éhen, Ó lélek, ne csüggedj! Ne roskadj bele! Nézz fel a magasba, tedd össze két kezed, S kérd: URAM, ADD MEG A NAPI KENYERÜNKET! Mikor életedbe lassan belefáradsz, Mikor hited gyöngül, – sőt, ellene támadsz, Mikor: hogy imádkozz, nincs kedved, sem erőd, Minden lázad benned, hogy tagadd meg ŐT,

Ó lélek, ne csüggedj! Ne egyezz bele! Nézz fel a magasba, s hívd Istenedet: URAM, segíts, S BOCSÁSD MEG VÉTKEIMET! Mikor hittél abban, hogy téged meg becsülnek, Munkád elismerik, lakást is szereznek, Mikor veritékig hajszoltad magad, Később rádöbbsz, hogy csak kihasználtak... Ó lélek, ne csüggedj! Ne ess kétségbe! Nézz fel a magasba, sírd el Teremtődnek: URAM, MEGBOCSÁTOK AZ ELLENEM VÉTKEZŐKNEK! Mikor a nagyhatalmak a békét tárgyalják, Mikor a béke sehol, csak egymást gyilkolják, Mikor népeket a vesztükbe hajtják, S kérded: miért tűröd ezt? ISTENEM, MI ATYÁNK?! Ó lélek, ne csüggedj! Ne pusztulj bele! Nézz fel a magasba, s könyörögve szólj! Lelkünket kikérte a rossz, támad, s tumbol... URAM, MENTS MEG A KÍSÉRTÉSTŐL! MENTS MEG A GONOSZTÓL! ÁMEN. UTÓHANG S akkor megszólal a MESTER, keményen – szelíden, Távozz Sátán – szűnj vihar! BÉKE, s CSEND legyen! Miért félték kicsinyhitűek? BÍZZATOK! Hisz' én megígértem Nektek: Pokoli hatalmak rajtatok erőt nem vesznek! Hűséges kis nyájam, ÉN PÁSZTOROTOK vagyok, S a végső időnkig – VELETEK MARADOK!

A néhai Tánczos Katalin hajléktalan, „Az én Miatyáncsom” című verse. Ő nem érthette meg a versének a sikerét, mert megfagyott egy téli hideg hajnalon.



**Ezen a
karácsonyon
segítsünk
azokon,
akiknek nincs
annyiuk
(mint nekünk)...**



**Boldog Karácsonyi
Ünnepeket Kívánunk!**
Wishing you a Merry Christmas



**WILLIAM PENN
ASSOCIATION**
Fraternal Life Insurance and Annuities
Pittsburgh, Pennsylvania

To learn how we can serve your family, call us at 412-231-2979
or visit us on the internet at www.wpallife.org

Follow us on   @WPALife

Calvin Synod Homeland and Overseas Mission

Mission Coordinator:

Rt. Rev. Peter Pal Bodor, Auxiliary Bishop
19157 NW 23rd Place Pembroke Pines, FL 33029
Tel: (954) 614-4524

USA

Support the victims of Hurricane Ian in Florida.

TRANSYLVANIA

Support the following schools and needy.

- a. The School Fund is coordinated by Ms. Gabriella Nadas
- b. Sepsiszentgyörgy: Szekely Miko Reformed High School
- c. Szekelyudrahely: Backarmadasi Kis Gergely Reformed High School and Roof Fund.
- d. Nagyvarad: Charitable and Mission Fund
- e. Nagykaroly-Kertvaros; Construction project of a new church building and parsonage
- f. Nagyenyed: Bethlen Gabor Kollegium
- g. Marosvasarhely: Reformed Kollegium
- h. Csiha Kalman Church and School Fund
- i. Fund Reformed Schools and help poor people in Transylvania Reformed Assistance Committee (TRAC)
- j. Fületelke: Financial assistance for Enikő Rózsa who provides meals for 24 small children. Please write on the check, in the memo section: Rózsa Enikő.

UKRAINE

- a. Support the refugees from Ukraine and our friends and fellow Hungarians in Karpatalja.
- b. Support the Good Samaritan Orphanage and School in Nagydobrony in their mission work.
- c. Support the food pantry named "Crumbs for Lazarus" to feed the hungry in Csap.
- d. Center for children's Evangelism Center burned down in Carpatho-Ukrain. The Bereg Camp workers voluntarily offer their services. The request is made to help rebuild this Center.

SLOVAKIA

Rozsnyo: Support request for the roof expenses of the Reformed Church's Elementary School.

*Please send your donations to the
Calvin Synod Treasurer.*

*Kérjük, hogy adományait az Egyházkerületi
pénztárhoz küldjék:*

Rev. Tibor Kiraly, Synod Treasurer
79 Birchwood Drive, Fairfield, CT 06824
Tel: (973) 653-7052



LELKIPÁSZTOROK JELENTKEZÉSE:

Érdeklődő lelkipásztorok vegyék fel a kapcsolatot a püspöki irodával:

Rt. Rev. Dr. Csaba G. Krasznai
14530 Alexander Road • Walton Hills, OH
calvinsynod1939@gmail.com
440-786-7272 ext. 13

Kálvin Egyházkerület bel- és külmisszió

MISSZIÓI KOORDINÁTOR:

Ft. Bodor Péter Pál
19157 NW 23rd Place Pembroke Pines, FL 33029
Tel: (954) 614-4524

ERDÉLY

Segítséget kérnek a következő templomok és iskolák:

- a. Az Erdélyi Iskola Alap koordinátora Nadas Gabriella.

- b. Sepsiszentgyörgy: Székely Mikó Református Kollégium
- c. Székelyudrahely: Backamadarasi Kis Gergely Református Kollégium és tetőjavítási akció.
- d. Nagyvárad: Szeretetszolgálat és Missziói Alap.
- e. Kolozsvár: Református Iskola.
- f. Nagykaroly-Kertváros: új templom és parókia felépítésére alap.
- g. Nagyenyed: Bethlen Gábor Kollégium.
- h. Marosvásárhely: Református Kollégium.
- i. Csiha Kálmán Templom és Iskola Alap.
- j. Fületelke: Rózsa Enikő megsegítésére, aki 24 fiatal gyermekről gondoskodik minden segítség nélkül. A csekk memo részébe kérjük írják rá Rózsa Enikő nevét.

KÁRPÁTALJA:

- a. Segítsük a menekülteket Ukrajnából és a kárpátaljai magyar barátainkat és honfitársainkat.
- b. Nagydobrony: Az "Irgalmas Samaritanus" árvaház és iskola folyamatos segítséget kér.
- c. Csap: "Morzsákat Lázárnak" ingyenkonyha támogatására segítséget kér Balogh János lelkipásztor.
- d. Leégett a Kárpátaljai Bereg Camp gyermek és evangélizációs központ fő épülete. A Bereg Camp évente több mint 100 rászoruló gyermeknek biztosít üdültetést. A központ munkásai önkéntesen dolgoznak. Elvesztése a református egyház lelki tragédiája. Előre is köszönik a segítséget.

SZLOVÁKIA:

Rozsnyó: A Református Egyházközség Alapiskola támogatást kér a tetőszerkezet költségeinek fedezésére.



GBU  **Life**

INSURANCE THAT MAKES A DIFFERENCE

At GBU Life, we specialize in life insurance and annuity products to protect families and anchor retirements. Yet, we do things differently than most insurance providers.

We don't have shareholders. We don't have clients. Instead, we have members—members who come to GBU Life to secure their futures, build their legacies and impact the communities around them.

From the start, GBU Life has been member-owned and member-driven. As a not-for-profit company, we emphasize value—and values. Our members can realize their financial protection goals and give back to people and causes that matter most to them.

READY TO FIND OUT MORE? CONTACT ONE OF YOUR LOCAL GBU DISTRICT 3000 REPRESENTATIVES:

New Jersey

Rev. Martin 848-240-1028

Pennsylvania

Joseph Fabri 724-843-6162

Ohio

Mark Sowick 330-323-5386

BETHLEN COMMUNITIES



-
- SHORT TERM REHAB • LONG TERM CARE • PERSONAL CARE
 - HOME HEALTH AND HOSPICE • COMPANION CARE • INDEPENDENT LIVING
 - GRACEFUL AGING WELLNESS CENTER
-

We've been caring for our brothers and sisters since 1921 in a beautiful, rural environment. We provide loving nursing care, cultural programs, Hungarian Church Services and on-site Ministry. Medicaid/Medicare approved facilities.

NYUGDÍJAS FALU • IDŐSEK OTTHONA

IDEIGLENES ÁPOLÁS—HOSSZÚTÁVÚ ÁPOLÁS

1921 óta gondozzuk Magyar testvéreinket szép, dombos, vidéki környezetben. Gondos ápolás, rendszeres programok, Magyar nyelvű Istentisztelet és lelkész szolgálat áll rendelkezésükre. Medicaid/Medicare igazolt.

Bethlen Communities

125 Kalassay Drive, Ligonier, PA • info@bethlen.com • 724-238-2235

CALVIN SYNOD HERALD
14530 Alexander Road •
Walton Hills, OH 44146

Sharing our Fraternal Spirit throughout the year

Join Hands Day
Feed Your Community
Holiday Baskets Program

Frontline Workers Outreach

Easter Baskets Program
Join Hands Against Hunger



WILLIAM PENN ASSOCIATION

Fraternal Life Insurance and Annuities
(412) 231-2979 • www.wpalife.org

Follow us on   @WPALife